

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°								
Camion		O M		Lupetto pont		1963	4' 1 6 4-C								
Caractéristiques "Lupetto CH" sur paroi avant. - "Tipo N3L" - "IGM TS 4164-C OM" sur plaque de constructeur, dans cabine, à gauche du tableau de bord Carburant diesel															
Constructeur du châssis O M, Brescia (I) - Importateur VIBEA Import SA, Lugano															
N° du châssis frappé à droite à l'AV latéral, s. longeron devant fixation AR ressort + sur plaque															
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc, derrière ouverture remplissage d'huile															
Type du moteur C O 1 K / 2															
Position du mot. avant		Frein-moteur													
Cylindrée 4'156 cm ³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm									
Temps 4		Transmission méco. synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur 5'550									
Refroidissement air		Nombre vlt. avant 5		Crochet rem.		Largeur 1'940									
Entraînement arrière		Vitesse en 1 ^{re}		Vole avant 1'630		Hauteur 2'100									
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		Vole arrière 1'482		Empallement 3'000									
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11,40/11,75		Porte à faux arr. 1'550									
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues															
Frein à main mécanique, à expansion interne, câble/tringles/câble, sur les roues arrière															
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.	avant		arr.		Garantie	Dimensions int. en mm	
A vide		1'410		920		2'330		Dimension	6.50-16		6.50-16		Dunlop	Longueur 3'650	
Charge utile		270		900		1'170		Charge pneu	780		780		16,5,63	Largeur 1'820	
Total		1'680		1'820		3'500			6 Ply					Hauteur	
Gar. de fabr.		1'700		1'950		3'500 *			Truck		Type			Haut. ridelles 450	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 1'460							
Direction: position à gauche ou à droite - avancée						Marque du moteur O M		C.V. frein 58 IGM							
Alésage		105		Course		120		C.V. Impôts 21,16							
Forme de la carrosserie		cabine fermée													
Nombre de places: total		2		(avant milieu		arr.)		Places debout							

+)

6/ oignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM NL A 1564	Indic. de direction	AV=comb.avec feux position (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux symétriques	latéraux derrière portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus pharos	AR = séparés, à côté feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	78 bB à 2'200 t/min	- Avertisseur	= 99 dB.

Observations et exceptions

*) Poids garanti: Tolérance incluse.+) Equipement: Avertisseurs optiques doivent être connectés sur feux de route.
Réflecteurs originaux trop petits.- Mesure minimum 40 cm² ou 67 mm ϕ .

Lieu et date de l'expertise-type Lugano, 28.2./1.3.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type	
Camion		O M		Lupetto N 3 L pont		année 1963	N° 4' 1 6 4-C	
Caractéristiques "Lupetto OH" sur paroi avant, - "Tipo N3L" - "IGM TS 4164-C OM" sur plaquette du constructeur, dans cabine, à gauche du tableau de bord Carburant diesel								
Constructeur du châssis O M, Brescia (I) - Importateur VIBEA Import SA, Lugano						Nombre de cylindres 4		
N° du châssis frappé à droite à l'AV latéral, s. longeron devant fixation AR ressort + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc, derrière ouverture remplissage d'huile								
Type du moteur C O 1 K / 2								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	4'156 cm³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méo. synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur 5'550		
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 5		Crochet rem.		Largeur 1'940		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'630		Hauteur 2'100		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'482		Empallement 3'000		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11,40/11,75		Porte à faux arr. 1'550		
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, câble/tringles/câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm	
A vide	1'410	920	2'330	Dimension	6.50-16	6.50-16	Longueur 3'650	
Charge utile	270	900	1'170	Charge pneu	780	780	Largeur 1'820	
Total	1'680	1'820	3'500		6 Ply	16,5,63	Hauteur	
Gar. de fabr.	1'700	1'950	3'500 *		Truck	Type	Haut. ridelles 450	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 1'460		
Direction: position à gauche ou à droite - avancée				Marque du moteur O M		C.V. frein 58 IGM		
Alésage		105		Course 120		C.V. Impôts 21,16		
Forme de la carrosserie		cabine fermée						
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr.)		Places debout		

Phares: marque	2/ SIEM ML A 1564	Indic. de direction	6/ clignoteurs avec lampe-témoin AV=comb.avec feux position (blanc) latéraux derrière portes cabine (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux symétriques		(orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR = séparés, à côté feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	78 bB à 2'200 t/min	- Avertisseur	= 99 dB.

Observations et exceptions

- *) Poids garanti: Tolérance incluse.
- +) Équipement: Avertisseurs optiques doivent être connectés sur feux de route. Réflecteurs originaux trop petits.- Mesure minimum 40 cm² ou 67 mm ϕ .

Lieu et date de l'expertise-type Lugano, 28.2./1.3.63

La Commission d'expertise-type